



# Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

A/52/957  
S/1998/532  
19 June 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ  
Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 43 повестки дня

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ  
Пятьдесят третий год

## ПОЛОЖЕНИЕ В АФГАНИСТАНЕ И ЕГО ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ

### Доклад Генерального секретаря

#### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с пунктом 19 резолюции 52/211 В Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1997 года, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря представлять ей в течение ее пятьдесят второй сессии раз в три месяца доклады о ходе деятельности Специальной миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане (СМООНА). Настоящий доклад, в котором рассматриваются события, происшедшие со времени представления доклада Генерального секретаря от 17 марта 1998 года (A/52/826-S/1998/222), представляется также во исполнение просьбы Совета Безопасности регулярно информировать его об основных событиях в Афганистане.

#### II. ПОСЛЕДНИЕ СОБЫТИЯ В АФГАНИСТАНЕ

2. В период, рассматриваемый в настоящем докладе, сохранялась обстановка, характеризующаяся примерным военным паритетом. Хотя в марте - начале апреля масштабы боевых действий сократились, внезапные вспышки боев постепенно учащались вдоль линии фронта к северу от Кабула и в провинции Кундуз. Две стороны объявили мораторий на новые военные наступательные операции, который довольно эффективно соблюдался во время проходившего в Исламабаде совещания Руководящего комитета с 26 апреля по 3 мая 1998 года.

3. Однако вскоре после приостановки Исламабадского совещания боевые действия возобновились в связи с новой попыткой талибов захватить территории в провинции Кундуз, удерживаемые командиром Ахмедом Шахом Масудом. Кроме того, в конце мая

боевые действия вспыхнули к северу от Кабула, где воюющие стороны подвергли друг друга одному из самых массированных за последнее время ракетно-артиллерийских обстрелов. Силы командира Масуда также 21 мая несколько раз обстреливали также ракетами кабульский международный аэропорт.

4. 30 мая в северо-западной провинции Бадгис возобновились вооруженные столкновения между силами, поддерживающими генерала Абдула Рашида Дустума, и силами движения "Талибан". Генерал Дустум при помощи нескольких перешедших на его сторону командиров смог оттеснить талибов за реку Мургаб. Талибам в результате контрнаступления удалось вернуть себе часть оставленной ранее территории.

5. Особенно трагический эпизод произошел 17 мая, когда талибы подвергли бомбардировке с воздуха Тулукан, столицу провинции Тахар, и когда в результате прямого попадания от взрыва бомб на рынке более 30 гражданских лиц погибло и множество людей получило ранения. Сообщалось также, что в результате ракетного обстрела жилых районов Кабула, произведенного, судя по всему, членами Объединенного фронта, погибли мирные жители, и без того разрушенной афганской столице был нанесен еще больший материальный ущерб.

6. В последние три месяца в Афганистан из других стран продолжал поступать нескончаемый поток оружия, денег и других поставок. Должностные лица Организации Объединенных Наций неоднократно были свидетелями того, как самолеты без опознавательных знаков доставляли на базы Объединенного фронта на севере оружие и боеприпасы. По сведениям из надежных источников, эта переброска грузов по воздуху осуществлялась с частотой по четыре-пять или более рейсов в неделю. Кроме того, постоянно поступают сообщения, которые, правда, не являются полностью подтвержденными, о поставках танков и реактивных боевых самолетов войскам, расположенным на севере, и широко известно, что одной из группировок Объединенного фронта регулярно разрешается использовать в качестве базы-укрытия аэродром вне территории Афганистана.

7. Что касается талибов, то международные средства массовой информации постоянно сообщают о том, что большое количество военного имущества, включая танки и бронетранспортеры, закупается за пределами региона и поставляется талибам, судя по всему, через одну и из соседних стран. Хотя эти сообщения категорически опровергаются талибами и прочими кругами, которые заявляют, что ополчение уже имеет в Афганистане достаточно военной техники, чтобы вести войну на протяжении многих лет, некоторые источники в этом регионе утверждают, что талибы все же получают такие поставки. Кроме того, не вызывает почти никаких сомнений тот факт, что талибы продолжают получать из-за рубежа бесплатные горюче-смазочные материалы. Довольно сложно убедительно доказать факт поставок для пополнения военных запасов при помощи сухопутных транспортных средств; однако некоторое время назад СМОНА получила от надежных свидетелей информацию о том, что талибам поступила крупная партия грузов военного назначения, доставленная на 200 грузовых автомашинах. Сотрудники Организации Объединенных Наций получали надежную информацию – а в одном случае даже сами были непосредственными свидетелями – о присутствии в стране иностранных военных инструкторов, занимающихся подготовкой и обучением личного состава в лагерях обеих афганских сторон.

8. Внутривнутриполитическая ситуация в афганских группировках еще более осложняет перспективы возобновления мирных переговоров. Постоянно поступают сообщения о вооруженных столкновениях между группировками на севере и даже внутри самих группировок. Раздробленность Объединенного фронта является одним из основных препятствий для проведения эффективных переговоров о мире с талибами. Их неспособность обеспечивать спокойствие и безопасность в Мазари-Шарифе и

других районах также не позволяет Организации Объединенных Наций возобновить полномасштабную деятельность в северной части Афганистана.

9. Пока что, как представляется, более сплоченными являются талибы. Однако в районах, находящихся под контролем талибов, все же было отмечено несколько случаев волнений, причиной которых было сопротивление семей насильственному призыву на военную службу местной молодежи и крайне строгое толкование законов шариата, которого придерживаются ополченцы. Кроме того, поступает большое число сообщений о трениях в рядах руководства талибов и об усталости от войны рядовых талибов.

10. Несколько более многообещающей является картина политического положения за пределами Афганистана, поскольку страны этого региона чаще начинают общаться между собой. Особое значение имеет расширение контактов между Исламской Республикой Иран, Пакистаном и Саудовской Аравией, которое могло бы способствовать созданию прочной международной основы при участии основных действующих лиц в регионе для урегулирования афганского конфликта. Я, в частности, приветствую визиты в Саудовскую Аравию в марте и в Пакистан в июне министра иностранных дел Ирана Камала Харрази и г-на Алаэддина Бружерди, специального посланника Исламской Республики Иран в Афганистане, для проведения переговоров по вопросам, касающимся Афганистана.

11. Также обнадеживает тот факт, что Генеральный секретарь Организации Исламская конференция (ОИК) Азедин Лараки поддерживает с заинтересованными правительствами региона контакты высокого уровня. Во время проходивших в мае переговоров в Исламской Республике Иран с президентом Мохаммадом Хатами и министром иностранных дел Харрази г-н Лараки подчеркнул важность урегулирования афганского конфликта совместными усилиями ОИК-Организации Объединенных Наций.

### III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОЙ МИССИИ

12. Деятельность СМООНА за отчетный период в основном была связана с внутриафганским диалогом между воюющими группировками, который дает основание надеяться на прекращение войны, длящейся в Афганистане на протяжении вот уже почти 20 лет. Однако инициатива проведения диалога, которая когда-то представлялась многообещающей, потерпела фиаско после срыва личных переговоров представителей основных афганских группировок 3 мая в Исламабаде.

13. Будучи первоначально идеей талибов, поддержанной премьер-министром Пакистана Навазом Шарифом и принятой от имени Объединенного фронта (ранее - Северный союз) в начале января 1998 года президентом Бурханудином Раббани, это предложение было сформулировано как предложение о создании комиссии улемов, или мусульманских богословов и юристов, для урегулирования афганского конфликта в соответствии с кодексом законов шариата. Однако никакого прогресса достигнуто не было до тех пор, пока вновь двумя месяцами позже, в марте, к решению этого вопроса не подключился премьер-министр Шариф, пригласивший в Исламабад муллу Мохаммеда Раббани, главу талибской шуры в Кабуле, и получивший от него принципиальное согласие на созыв Руководящего комитета в рамках подготовки к созданию комиссии улемов.

14. Мой специальный посланник по Афганистану г-н Лахдар Брахими, которого сопровождал посол Мохтар Ламани, Постоянный наблюдатель ОИК при Организации Объединенных Наций, в конце марта обсудил с муллой Раббани условия созыва в конце апреля предлагаемого Руководящего комитета в составе представителей афганских группировок. 17 апреля поездку в Афганистан

совершил посол Билл Ричардсон, Постоянный представитель Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций, который добился дальнейшего развития договоренностей, достигнутых г-ном Брахими с афганскими сторонами, и укрепил надежды на продуктивный внутриафганский диалог. Обе стороны заверили г-на Ричардсона в том, что они во время исламабадской встречи не будут начинать никаких новых военных наступательных операций. После переговоров и с моего согласия стороны договорились о том, что эта встреча должна пройти под эгидой Организации Объединенных Наций и ОИК.

15. На первом заседании 26 апреля, проходившем под совместным председательством г-на Джеймса Нгоби, исполняющего обязанности главы СМООНА, и помощника генерального секретаря ОИК Ибрагима Салеха Бакра, министр иностранных дел Пакистана Гохар Айюб Хан от имени премьер-министра Шарифа торжественно открыл встречу и выразил признательность 14 членам Афганского руководящего комитета за проявленную политическую волю к проведению прямых переговоров. Министр иностранных дел отметил, что с этой встречей, равно как и с перспективой мира в Афганистане, связываются большие надежды.

16. После трех дней обсуждений по вопросу о том, кто является "улемом", две стороны, наконец, пришли к компромиссному решению, в принципе согласившись создать комиссию улемов в составе 20 человек с каждой стороны, полномочия которых ни одна из сторон не будет иметь права оспаривать. Этот компромисс был достигнут благодаря своевременной помощи правительства Пакистана, а также посольств Исламской Республики Иран, Соединенных Штатов Америки и Японии.

17. В свете столь значительного достижения еще больше огорчает тот факт, что Руководящий комитет 3 мая прервал свои заседания *sine die*, не завершив свою работу. Комитет не довел до конца обсуждение других пунктов повестки дня и не принял никакого решения относительно сроков и места созыва комиссии улемов. Особо жаркие споры вызвал вопрос о блокаде талибами провинции Хазараджат. Делегация Объединенного фронта потребовала безоговорочного и немедленного снятия блокады, в то время как талибы предложили отменить блокаду лишь в отношении предметов медицинского назначения. В конце концов совещание зашло в тупик, когда Объединенный фронт отказался признать альтернативную делегацию талибов после того, как четыре из пяти первоначальных делегатов, включая руководителя делегации, не вернулись после консультаций в Кандагаре. Сопредседатели Организации Объединенных Наций/ОИК настоятельно призвали обе стороны как можно скорее вернуться, с тем чтобы завершить работу Руководящего комитета и сохранить мораторий на новые наступательные военные операции.

18. Несмотря на усилия премьер-министра Шарифа и его администрации и представителей из других стран, а также Организации Объединенных Наций и ОИК, направленные на возобновление деятельности Руководящего комитета, лидеры движения "Талибан" в Кандагаре 17 мая сообщили прибывшей туда группе СМООНА, что они отказались от идеи создания комиссии улемов в качестве форума для внутриафганских переговоров. Обвинив Объединенный фронт в недобросовестности, они настоятельно призвали Организацию Объединенных Наций найти новую основу для переговоров. В свою очередь заняв критическую позицию, лидеры Объединенного фронта обвинили движение "Талибан" в срыве переговоров и в отказе обсудить более широкую повестку дня в Руководящем комитете, в частности их требование о снятии талибами блокады Хазараджата.

19. Призывы Организации Объединенных Наций, ОИК и заинтересованных правительств к афганским группировкам сохранить мораторий на новые военные операции остались безответными. В конце мая активные боевые действия вспыхнули к северу от Кабула и в провинции Кундуз,

причем обе стороны обвиняют друг друга в их начале. Благодаря увеличению поставок обеим сторонам оружия, боеприпасов и другого военно-технического имущества, талибы и Объединенный фронт возобновили попытки силой достичь своих целей. В этих условиях 19 мая я выступил с заявлением, выражающим мою глубокую озабоченность по поводу решения талибов отказаться от участия в процессе, связанном с созданием комиссии улемов, призвал их пересмотреть свою позицию и просил также обе стороны выполнять взятые ранее обязательства воздерживаться от новых военных наступательных операций.

20. После срыва заседаний Руководящего комитета и последовавшей за этим активизации боевых действий СМООНА приступила к новому раунду переговоров с руководителями группировок с целью изучения новых возможностей для возобновления прямых переговоров. В ходе этих дискуссий обе стороны призвали СМООНА не терять надежды и продолжать миротворческие усилия под эгидой Организации Объединенных Наций. Руководители движения "Талибан" в Кандагаре дали четко понять, что они не верят, что противостоящие им силы в северных районах когда-либо согласятся с идеей привлечения совета улемов для урегулирования конфликта.

21. СМООНА советовал проводить консультации на поэтапной основе. Настоятельно призывая движение "Талибан" изыскать пути для укрепления доверия, несмотря на этнические и идеологические разногласия, СМООНА продолжает настаивать на том, чтобы движение "Талибан" прекратило использовать гуманитарную помощь Организации Объединенных Наций в качестве рычага давления на своих хазарейских соотечественников.

22. После возобновления боевых действий между группировками СМООНА продолжает поддерживать полезные контакты с другими, не участвующими в военных действиях афганскими группировками и политическими лидерами, а также с гражданскими ассоциациями, женскими организациями и неправительственными организациями как внутри, так и за пределами Афганистана. Организация Объединенных Наций поддерживает призывы к прекращению боевых действий, с которыми выступают эти независимые афганцы, включая руководителя Национального независимого фронта Афганистана Пира Гаилани и группу, возглавляемую г-ном Абдулом Хаком и г-ном Хамедом Карзай, а также Совет за установление взаимопонимания и другие группы. Организация Объединенных Наций принимает также к сведению их предложение созвать подлинную Лоя Джиргу (Высший совет) в целях содействия политическому урегулированию. Этот неофициальный, проверенный временем афганский метод урегулирования споров по-прежнему заслуживает внимания.

#### IV. МОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПОСЛАННИК

23. Я направил своего Специального посланника г-на Брахими в поездку по Афганистану и некоторым соседним странам в период с 20 марта по 15 апреля. До его прибытия в Исламабад 20 марта г-н Брахими присутствовал от моего имени на 25-м совещании министров иностранных дел стран ОИК, которое состоялось 15-18 марта в Дохе, Катар, и провел переговоры с министрами иностранных дел Исламской Республики Иран, Пакистана, Саудовской Аравии и других заинтересованных стран.

24. Во время своей поездки г-н Брахими, которого сопровождал г-н Ламани из ОИК, провел консультации по широкому кругу вопросов, касающихся положения в Афганистане. В Исламабаде он встретился с премьер-министром Шарифом, министром иностранных дел Ханом, государственным министром иностранных дел Сиддиком Канджу, секретарем по иностранным делам Шамшадом Ахмадом и дополнительным секретарем Ифтихаром Муршедом. В Исламабаде он

встретился также с муллой Раббани, муллой Вакилем Ахмедом и другими руководителями движения "Талибан". Специальный посланник посетил Пешавар и Лахор, где он встретился с различными пакистанскими должностными лицами и политическими лидерами, а также с видными афганскими деятелями, представителями афганских партий, групп беженцев, женских групп и международных и афганских неправительственных организаций.

25. Г-н Брахими посетил Узбекистан 31 марта–2 апреля с целью проведения переговоров с президентом Исламом Каримовым и министром иностранных дел Абдулазизом Камиловым. Затем он посетил 2–5 апреля Туркменистан и был принят президентом Сапармурадом А. Ниязовым и министром иностранных дел Борисом Шихмурадовым. Во время своего пребывания в Ашгабаде он встретился также с профессором Бурханудином Раббани, лидером партии "Хезби Вахдат" г-ном Каримом Халили, представителем Национального исламского движения Афганистана г-ном Мохаммадом Раземом, представителем общества "Джамиати Ислами" д-ром Абдуллой, представителем движения "Харакате Ислами" г-ном Хашими Джавидом, представителем партии "Хезби Вахдат" (Акбари) г-ном Мустафой Казими и другими руководителями Объединенного фронта.

26. 9 апреля мой Специальный посланник направился в Кабул, где обсудил с муллой Раббани и другими руководителями движения "Талибан" вопрос о том, как можно осуществить идею созыва Руководящего комитета для подготовки совещания улемов. Поездка г-на Брахими по региону завершилась визитом 11–15 апреля в Тегеран, где он встретился с президентом Хатами, министром иностранных дел Харрази и г-ном Бруджерди. Он встретился также с рядом видных афганских политических, религиозных и гражданских деятелей, а также с представителями организаций беженцев и женщин.

27. Цель этих контактов заключалась в стимулировании более широкого сотрудничества между соседями Афганистана, особенно между Исламской Республикой Иран и Пакистаном, в целях ограничения поставок оружия и боеприпасов афганским группировкам. Сделав упор на этом аспекте в своих заявлениях для средств массовой информации в Исламабаде и Тегеране, мой Специальный посланник подчеркнул тот очевидный факт, что оружие и боеприпасы могут быть доставлены афганским группировкам лишь через территорию или воздушное пространство соседних стран.

## V. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

### Совещание государств, пользующихся влиянием у Афганистана

28. С целью довести последние события, в частности провал попытки привлечь к переговорам улемов, до сведения более широкой группы правительств я обратился к заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам с просьбой созвать 1 июня заседание Группы 21 – государств-членов, пользующихся влиянием у Афганистана. В заседании приняли участие представители Германии, Египта, Индии, Ирана (Исламской Республики), Италии, Казахстана, Китая, Кыргызстана, Нидерландов, Пакистана, Российской Федерации, Саудовской Аравии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Таджикистана, Туркменистана, Турции, Узбекистана, Франции, Швеции и Японии, а также ОИК.

29. Делегации единодушно подтвердили, что они поддерживают усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций и г-ном Брахими в сотрудничестве с ОИК. Многие из них приветствовали прямое участие ОИК в деятельности Организации Объединенных Наций, и в

частности в недавно предпринятой попытке начать переговоры под эгидой Руководящего комитета. Делегации выразили разочарование по поводу срыва исламабадского совещания, за которым должны были последовать переговоры с участием улемов. Была выражена серьезная обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что обе стороны отказываются от моратория на новые военные наступательные операции, и к ним был обращен призыв воздерживаться от проведения каких-либо новых военных наступательных действий.

30. Делегации поддержали мой подход к афганскому конфликту, заявив о том, что международное сообщество должно занимать единую согласованную позицию. В этом контексте многие из них отметили полезность дискуссий, проводимых в рамках Группы "шесть плюс два", и было предложено расширить эту группу. Группа включает ближайших соседей Афганистана – Исламскую Республику Иран, Китай, Пакистан, Таджикистан, Туркменистан и Узбекистан, а также Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки. Некоторые делегации заявили о том, что необходимо ввести эмбарго на поставки оружия в Афганистан с целью ограничить поставки оружия воюющим группировкам. Что касается гуманитарной деятельности, то делегации поздравили Организацию Объединенных Наций в связи с подписанием Меморандума о взаимопонимании с движением "Талибан" и в связи с тем, что были преодолены некоторые трудности, препятствовавшие доставке помощи в хазарейцам. Многие делегации выразили глубокую обеспокоенность по поводу пагубных последствий торговли наркотиками и их производства в Афганистане.

31. До заседания Группы 21 заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам кратко проинформировал 21 мая Совет Безопасности о миротворческих усилиях Организации Объединенных Наций и срыве межафганских переговоров в Исламабаде. Совет уполномочил своего Председателя сделать устное заявление для прессы и выразить в нем глубокое сожаление в связи с эскалацией боевых действий и призвать стороны вернуться за стол переговоров и снять ограничения на поставки гуманитарной помощи.

32. Кроме того, г-н Брахими и заместитель Генерального секретаря провели за период с октября прошлого года пять заседаний Группы "шесть плюс два". Группа достигла согласия по общему подходу, отраженному в перечне вопросов для обсуждения, в котором уточняются основные принципы урегулирования афганского конфликта. Текст вопросов для обсуждения был приложен к моему предыдущему докладу (A/52/826-S/1998/222, приложение). Вместе с тем Соединенные Штаты являются единственным членом, который активно использовал до настоящего времени вопросы для обсуждения в своих контактах с афганцами. Я ожидаю аналогичных действий со стороны и других членов Группы, а также прочих государств-членов, пользующихся влиянием у Афганистана.

33. Группа продолжала обсуждать вопрос о том, как можно эффективным и справедливым образом ввести обязательное эмбарго на поставки оружия. Большинство членов Группы придерживаются того мнения, что ни один вид эмбарго не будет эффективным до тех пор, пока страны этого и других регионов не обсудят между собой этот вопрос и не станут доверять друг другу в деле его подлинного осуществления, хотя некоторые делегации и заявили, что практически осуществимым и эффективным вариантом было бы введение эмбарго на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций. Я отмечаю в этой связи, что некоторые члены Группы предложили, чтобы соответствующие страны приняли политическую декларацию, взяв на себя обязательство не позволять использовать их территорию для поставок оружия в Афганистан. Ряд членов предложили также провести в ближайшее время в регионе заседание высокого уровня Группы "шесть плюс два".

34. Следует также отметить, что группы государств-членов и отдельные государства-члены, которые не являются членами Группы "шесть плюс два", однако обеспокоены сложившимся положением, активно сотрудничают с Группой "шесть плюс два" в ее деятельности по содействию миротворческим усилиям Организации Объединенных Наций в Афганистане. Например, Германия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Франция и Япония объединились в группу и совместно с Российской Федерацией и Соединенными Штатами координируют свою деятельность с деятельностью Группы "шесть плюс два".

## VI. ГУМАНИТАРНАЯ ОБСТАНОВКА И ПРАВА ЧЕЛОВЕКА

### A. Гуманитарная обстановка

35. Гуманитарная обстановка продолжала ухудшаться в отдельных районах страны с наступлением весны и с началом боевых действий в северо-восточной провинции Кундуз, а также в прифронтовых районах к северу от Кабула. По-прежнему напряженной была обстановка в Мазари-Шарифе, что привело к дальнейшему ухудшению социально-экономического положения гражданского населения. Из-за опасной обстановки учреждения Организации Объединенных Наций до сих пор не могут вернуться в Мазари-Шариф.

36. Отдаленные горные районы провинций Тахар и Бадахшан еще не оправились от ущерба, причиненного февральским землетрясением, как в том же северо-восточном регионе 30 мая произошло еще более мощное землетрясение силой 6,9–7,1 балла по шкале Рихтера, в результате которого погибло 4000 человек и было ранено или осталось без крова не менее 50 000 человек. Предполагается, что число жертв, скончавшихся от ран, подверженности воздействию климатических факторов, нехватки воды и болезней, возрастет, учитывая крайне пересеченный характер местности, плохие погодные условия и нехватку вертолетов и топлива. По состоянию на 8 июня гуманитарные организации, включая Организацию Объединенных Наций, Международный комитет Красного Креста (МККК) и неправительственные организации из Афганистана, Пакистана и Таджикистана, осуществляли при поддержке правительств-доноров масштабные операции по оказанию помощи. В целях укрепления полевого координационного потенциала там находились две группы Организации Объединенных Наций по оценке ущерба от стихийных бедствий и координации действий по преодолению их последствий. Благодаря действиям гуманитарных организаций многие жизни были спасены, хотя работники, оказывавшие помощь на местах, с горечью говорили о том, что они не смогли вовремя добраться до некоторых наиболее отдаленных районов. В других местах, а именно в центральных, западных и юго-западных регионах, весной отмечались серьезные наводнения, выведшие из оборота обширные сельскохозяйственные земли. Организация Объединенных Наций и неправительственные организации предпринимают усилия для проведения ирригационных работ и восстановления земельных угодий и обеспечивают поставки удобрений и семян.

37. В центральном нагорье Хазараджата десятки тысяч гражданских лиц оказались в опасном положении из-за острой нехватки продовольствия, обусловленной частично продолжающейся блокадой этого района силами движения "Талибан" к югу и непоступлением грузов из северных провинций в связи с сохраняющейся неспокойной обстановкой и грабежами. Мировая продовольственная программа (МПП) успешно доставила небольшую партию пшеницы в два пострадавших района Хазараджата благодаря достигнутой с движением "Талибан" договоренности о временной отмене блокады в конце мая – начале июня.



38. По данным МПП, 167 000 человек в этом районе испытывают острую нехватку продовольствия. Тысяча тонн продовольствия, доставка которого первоначально была разрешена движением "Талибан", добавится к 1700 т пшеницы и картофеля, уже закупленным на месте. По оценкам, этого хватит для обеспечения питания уязвимых групп населения в течение одного месяца; сохраняется настоятельная необходимость доставки в этот район еще 7500 т продовольствия для снабжения населения в течение ближайших трех месяцев. Попытки получить разрешение на использование маршрутов с севера пока не увенчались успехом. Я призываю все афганские группировки без всяких условий полностью снять блокаду поставок гуманитарной помощи, особенно уязвимым группам населения.

39. 24 марта Организация Объединенных Наций приостановила свою деятельность по оказанию помощи на юге и юго-западе Афганистана, включая Кандагарский район. Это приостановление помощи было обусловлено все более активным вмешательством властей в процесс разработки и осуществления программ Организации Объединенных Наций и резко учатившимися выпадами в адрес должностных лиц Организации Объединенных Наций, включая инцидент в Кандагаре, когда представитель Организации Объединенных Наций подвергся физическому нападению со стороны одного из старших должностных лиц движения "Талибан".

40. В начале мая миссия Организации Объединенных Наций высокого уровня прибыла в Кабул для обсуждения с руководством движения "Талибан" гуманитарных вопросов. В результате 10-дневных переговоров, которые со стороны Организации Объединенных Наций возглавлял заместитель координатора чрезвычайной помощи, был подписан меморандум о взаимопонимании из 23 пунктов – первый подобный документ, подписанный Организацией Объединенных Наций и движением "Талибан". В этом соглашении определяется кодекс поведения для Организации Объединенных Наций и местных властей, создается механизм взаимодействия и разрешения проблем и в предварительном порядке рассматриваются вопросы положения женщин. В соответствии с этим соглашением Организация Объединенных Наций решила возобновить 28 мая свою приостановленную программу на юге и юго-западе Афганистана. Организация Объединенных Наций и другие гуманитарные организации ожидают, что движение "Талибан" станет лучше понимать свои обязанности в отношении людей, занимающихся гуманитарной деятельностью, и позволит своему собственному народу получать необходимую помощь.

41. 5 мая в Лондоне состоялось третье заседание Группы помощи Афганистану под председательством представителей правительств Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки. На этом заседании присутствовали представители Организации Объединенных Наций, органов, координирующих деятельность неправительственных организаций, самих неправительственных организаций, МККК/Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца и основных стран-доноров. Члены Группы помощи Афганистану обсудили последние события в Афганистане и горячо поддержали новый единый подход к планированию помощи Афганистану. Поэтапное внедрение этого единого подхода к планированию начнется в июле.

42. За истекшие несколько месяцев в рамках Программы действий по разминированию Управления Координатора по гуманитарным вопросам Организации Объединенных Наций было разминировано 7 кв. км минных полей и площади в 3,7 кв. км в районах боевых действий. С начала 1998 года мероприятиями по разъяснению опасности мин было охвачено около 160 000 человек. Применялись нетрадиционные подходы к повышению осведомленности об опасности мин среди женщин и девочек, включая разъяснительную работу в клиниках, создание местных комитетов по разъяснению опасности мин и организацию разъяснительной работы с привлечением супружеских пар.

43. Что касается репатриации беженцев, то в рамках нового плана групповой репатриации Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев из Пакистана в восточные районы Афганистана вернулись девять групп афганских беженцев, насчитывающих в общей сложности 6526 человек. Это значительно повысило показатели репатриации: в настоящее время число возвратившихся превышает 20 000 человек, что в два раза больше по сравнению с показателем того же периода в 1997 году.

44. Что касается Призыва 1998 года к совместным действиям для оказания помощи Афганистану, то по состоянию на середину мая всего 13 процентов предусмотренных в призыве потребностей были покрыты объявленными и фактическими взносами, что значительно меньше по сравнению с объемом объявленных и фактических взносов, зарегистрированных в предыдущем году на середину периода. К донорам обращается настоятельная просьба увеличить объем их помощи.

#### В. Права человека

45. Я по-прежнему убежден в том, что серьезные нарушения международно признанных прав человека и гуманитарного права, совершенные, по имеющимся сведениям, в Афганистане в 1997 году, свидетельствуют о том, что Организации Объединенных Наций необходимо принять срочные меры. В связи с этим я поддерживаю тесные контакты с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Женеве.

46. В мае УВКПЧ направило на север Афганистана миссию по установлению фактов с целью определения путей и средств проведения полномасштабного расследования предполагаемых случаев серьезных нарушений прав человека, совершенных, по имеющимся сведениям, в 1997 году. Эта миссия вскоре представит свои рекомендации УВКПЧ. Предварительные данные свидетельствуют о наличии достаточных оснований для того, чтобы рекомендовать расследование предполагаемых случаев, причем его следует провести на должном уровне и как можно скорее. Работа следственных групп будет включать компоненты прав человека и судебно-медицинской экспертизы.

#### VII. ЗАМЕЧАНИЯ И ВЫВОДЫ

47. Важнейшим условием прекращения трагедии афганского народа является наличие у международного сообщества решимости устранить обусловившие ее внешние факторы, а именно продолжающееся иностранное вмешательство в форме поставок воюющим группировкам оружия и других материальных средств. Для прекращения такого вмешательства странам региона необходимо провести переговоры друг с другом и предпринять меры по укреплению взаимного доверия. Совместно с Организацией Объединенных Наций и ОИК другим странам, способным влиять на события в Афганистане и регионе в целом, следует приложить еще большие усилия, с тем чтобы помочь им в этом.

48. Страны этого и других регионов в последнее время стали уделять Афганистану повышенное внимание. Этот фактор в сочетании с активизацией усилий со стороны Организации Объединенных Наций и ОИК в конечном итоге послужил толчком к проведению полноценных переговоров между воюющими группировками. Однако в начале мая эти переговоры были приостановлены на неопределенный срок, после чего движение "Талибан": объявило о своем решении отказаться от процесса урегулирования с привлечением улемов как форума для межафганских переговоров.

49. Приостановление диалога в Исламабаде и очевидное ежегодное возобновление весенних наступательных действий – события тревожные. К моему большому сожалению, они еще раз

свидетельствуют о том, что, вопреки своим заявлениям, афганские группировки либо не готовы к серьезным мирным переговорам, либо, что еще хуже, намерены добиваться призрачного военного решения. Неизбежно напрашивается вывод о том, что некоторые страны региона, которые поддерживают ту или иную афганскую группировку, поставляют им вооружение, невзирая на мои неоднократные призывы, призывы Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности прекратить поставки оружия в эту страну и вопреки своим собственным призывам ввести "эмбарго на поставки оружия" в отношении Афганистана.

50. Одним из серьезных факторов, подрывающих миротворческие усилия, по-прежнему является отсутствие целостного подхода к проблеме, а также отсутствие политической воли у стран, оказывающих решающее влияние на воюющие группировки. Хотя сам Афганистан проявляет типичные симптомы "неблагополучного государства", в котором вооруженные группировки не желают сделать выбор в пользу мира, ведущие державы после окончания "холодной войны" не вмешиваются в этот конфликт. Это стало причиной активизации региональных сил, ставших более влиятельными, чем прежде, и готовых заполнить образовавшийся вакуум.

51. До сих пор этим силам не удавалось подняться над своими представлениями о национальных интересах и рассматривать афганский вопрос в плоскости интересов региона в целом, несмотря на убедительные доказательства того, что афганский конфликт представляет огромную угрозу для единства общества во многих из этих соседних стран. Однако эти страны еще не преодолели взаимного недоверия и не выработали единого подхода к урегулированию афганского конфликта. Этим объясняются непрекращающиеся поставки оружия в Афганистан, которые, в свою очередь, позволяют воюющим группировкам срывать неоднократно предпринимавшиеся международные посреднические усилия, уклоняясь от серьезных мирных переговоров. Последней жертвой этой тенденции стало заседание Руководящего комитета в Исламабаде.

52. Помимо очередного призыва к афганским группировкам проявить уважение к чаяниям подавляющего большинства афганцев и немедленно вернуться к столу переговоров, я призываю страны региона активизировать контакты с Афганистаном – будь то через Организацию Объединенных Наций и ОИК или на двусторонней основе. Я также призываю непосредственно невовлеченные, но относящиеся к числу заинтересованных стороны помочь Организации Объединенных Наций побудить влиятельные страны региона начать переговоры друг с другом. Организация Объединенных Наций вместе с ОИК готова предоставить им возможности для укрепления взаимного доверия, с тем чтобы они могли помочь народу Афганистана и предотвратить нависшую над всем регионом реальную угрозу многочисленных последствий распространения этого конфликта.

53. Тем не менее отрадно отметить живой и растущий интерес государств-членов к проблеме Афганистана и стремление найти единый политический подход к ней, который Организация Объединенных Наций и пытается выработать. Помимо Группы "шесть плюс два" и тех, кто непосредственно с ней сотрудничает, есть целый ряд стран и организаций, которые проявили готовность помочь в урегулировании афганского конфликта. Так, например, Европейский союз принял единую позицию по Афганистану, а председательствующие в нем страны прилагают неустанные усилия к тому, чтобы довести ее до сведения всех афганских сторон и руководства заинтересованных стран. Я также отметил, в частности, что другие страны, в том числе Египет, Индия, Казахстан, Кыргызстан, Нидерланды, Норвегия, Саудовская Аравия, Турция и Швеция проявляют растущий интерес к этому вопросу и оказывают Организации Объединенных Наций ценную помощь, поддерживая ее усилия в Афганистане.

54. Несмотря ни на какие трудности, Организация Объединенных Наций будет по-прежнему активно заниматься афганским вопросом. В тесном взаимодействии со Специальным посланником, который будет продолжать изучать внешние аспекты конфликта как в Нью-Йорке, так и в самом регионе, СМООНА будет поддерживать тесные контакты с афганскими сторонами и деятелями, с тем чтобы убедить их согласиться на такие меры, как прекращение огня, обмен пленными и снятие всех ограничений на поставки грузов гуманитарного назначения по всей территории страны.

55. В качестве самостоятельной, но связанной с этим деятельности в настоящее время в Афганистане ведется большая работа по повышению эффективности предпринимаемых международным сообществом мер реагирования на эту сложнейшую чрезвычайную ситуацию. Установление прочного и справедливого мира в Афганистане зависит, помимо прочего, от способности международного сообщества занять последовательную позицию, в которой политические цели и задачи помощи подкрепляли бы друг друга и которая позволила бы ему выработать единый подход к политическим принципиальным вопросам. В связи с этим были выработаны Стратегические рамки для Афганистана, в которых учтена необходимость значительного расширения сотрудничества в рамках системы Организации Объединенных Наций и налаживания новых рабочих отношений между Организацией Объединенных Наций и ее партнерами по оказанию помощи, включая афганцев, неправительственные организации и доноров. Я чрезвычайно воодушевлен наблюдающимся в контексте общего осуществления Стратегических рамок прогрессом в деле выработки четкого единого подхода к планированию оказания международной помощи, а также той решительной поддержкой этого подхода, которую уже проявило сообщество доноров.

56. В завершение я хотел бы выразить признательность моему Специальному посланнику г-ну Брахими и персоналу СМООНА, включая исполняющего обязанности ее руководителя г-на Нгоби, за их впечатляющие усилия, особенно в сложный период межафганских переговоров в Исламабаде. Хотел бы также выразить глубокую признательность Координатору по гуманитарным вопросам и Координатору-резиденту Организации Объединенных Наций г-ну Альфреду Уитши-Сестари и всем добросовестным и мужественным сотрудникам системы Организации Объединенных Наций, которые работают на благо страдающего народа Афганистана.

-----